

การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่าน
ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ วิทยาลัยอาชีวศึกษาอุดรดิตถ์

ดร.ณรัตน์ ดีทับ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

กรกฎาคม 2555

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยบูรพา

ประกาศคุณูปการ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อานนท์ ไชยสุริยา อาจารย์ที่ปรึกษาหลักที่กรุณาสละเวลาอันมีค่าให้คำปรึกษาแนะนำแนวทางในการทำอย่างถูกต้อง ตลอดจนแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความทุ่มเทอย่างละเอียดถี่ถ้วน รวมทั้งเอาใจใส่ให้ความรักเมตตาต่อศิษย์อย่างดีเสมอมา จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณ ดร.สฤณี ศรีขาว ประธานสอบ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิไล ลิ้มถาวรานันต์ ดร.อุบล ธเนศชัยคุปต์ และอาจารย์ธินันท์ นาตะประสิทธิ์ ที่กรุณาสละเวลาอันมีค่ามาเป็นคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และชี้แนะข้อบกพร่องเพื่อให้งานวิจัยมีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น รวมทั้งคณาจารย์ผู้เชี่ยวชาญ อาจารย์เอี่ยมพร ศิริพันธ์ อาจารย์กรรณิการ์ ใหม้ตาจักร์ อาจารย์จิงรักษ์ เทียบรัตน์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วุฒิ บัวเหม อาจารย์นิภา สอนสอาดจิต และอาจารย์ Ivan Benedict New ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจสอบและให้คำแนะนำในการปรับแก้เครื่องมือให้ถูกต้อง

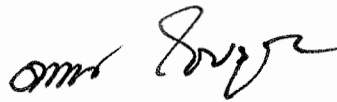
ขอขอบคุณผู้บริหาร คณะครู วิทยาลัยอาชีวศึกษาอุดรดิตถ์ทุกท่าน ครอบครัวและเพื่อน ๆ ที่ให้กำลังใจในการทำงานวิจัยในครั้งนี้เป็นอย่างดี

คุณค่าและประโยชน์ของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอบอบแด่ บพการี บุรพาจารย์ และผู้มีพระคุณทุกท่านทั้งในอดีตและปัจจุบัน ที่ทำให้ข้าพเจ้าเป็นผู้มีการศึกษา และประสบความสำเร็จมาจนตราบเท่าทุกวันนี้

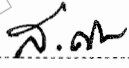
ดรณรัตน์ คีทัต

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์และคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ได้พิจารณา
วิทยานิพนธ์ของ ดร.ณรัตน์ คีตัท ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตาม
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของมหาวิทยาลัยบูรพาได้

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์


..... อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อนันท์ ไชยสุริยา)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธาน
(ดร.สุญต์ ศรีขาว)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิไล ลิ้มถาวรานันต์)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อนันท์ ไชยสุริยา)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการ
การศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของ
มหาวิทยาลัยบูรพา


..... คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
(ดร.บุญรอด บุญเกิด)

วันที่ 10 เดือน เมษายน พ.ศ. 2555

50921787: สาขาวิชา: ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร; ศศ.ม. (ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร)

คำสำคัญ: การรู้คำศัพท์/ การอ่าน/ ภาษาอังกฤษ/ วิทยาลัยอาชีวศึกษาอุดรดิตถ์

ครุณรัตน์ ดีทับ: การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ วิทยาลัยอาชีวศึกษาอุดรดิตถ์ (A STUDY OF THE RELATIONSHIP BETWEEN VOCABULARY AND READING COMPETENCE OF VOCATIONAL STUDENTS AT UTTARADIT VOCATIONAL COLLEGE) อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์: อานนท์ ไชยสุริยา, Ph.D. 115 หน้า. ปี พ.ศ. 2555.

การศึกษาครั้งนี้มีความมุ่งหมายเพื่อศึกษาความสามารถกับเกณฑ์ร้อยละ 60 ตามมาตรฐานหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ ความแตกต่าง และความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้คำศัพท์และการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน กลุ่มตัวอย่าง ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาพาณิชยกรรม สาขางานการบัญชี จำนวน 80 คน เครื่องมือที่ใช้เป็นแบบทดสอบวัดความสามารถในการรู้คำศัพท์และแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ สถิติที่ใช้ ได้แก่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าสถิติ t-Test และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r)

ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนมีความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 60 ตามมาตรฐานหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ พุทธศักราช 2545 (ปรับปรุง 2546) ของสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 นอกจากนี้ความแตกต่างในด้านความสามารถของนักเรียนในการเรียนรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่านนั้นมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนมีความสัมพันธ์กันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

50921787: MAJOR: ENGLISH FOR COMMUNICATION; M.A.

(ENGLISH FOR COMMUNICATION)

KEYWORDS: VOCABULARY/ READING/ ENGLISH LANGUAGE/ UTTARADIT
VOCATIONAL COLLEGE

DARUNRAT DEETAB: A STUDY OF THE RELATIONSHIP BETWEEN
VOCABULARY RECOGNITION AND READING COMPETENCE OF VOCATIONAL
STUDENTS AT UTTARADIT VOCATIONAL COLLEGE. ADVISOR: ARNON
CHASURIYA, Ph.D. 115 P. 2012.

The purpose of this study was twofold: to examine the language competence against the 60% criterion of the Vocational Education Standards; and to investigate the difference and the relationship between vocabulary recognition and reading competence of vocational students at Uttaradit Vocational College. The sample population of the study covered 80 first year vocational students majoring in Commerce and Accounting. The instruments used for collecting data were English vocabulary achievement test and reading achievement test. The statistics used in data analysis included percentage, average means, standard deviation, t-Test, and Pearson's correlation coefficient (r).

The findings revealed the following results. It was found that the students scored higher than the 60% criterion of the Vocational Education Standards B.E. 2545 (with amendments B.E. 2546) stipulated by the Office of Vocational Education Commission with statistic significant level at 0.05. Moreover, the students' test scores of vocabulary achievement test and reading achievement test were significantly different at 0.05 statistic significant level. In addition, the relationship between vocabulary recognition and reading competence was found to be significantly related with statistic significant level at 0.05 and with correlation coefficient ($r = 0.08$).

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ซ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	3
คำถามการวิจัย.....	3
สมมติฐานของการวิจัย.....	3
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	4
ขอบเขตของการวิจัย.....	4
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	6
ความหมายของคำศัพท์.....	6
ความสำคัญของคำศัพท์.....	8
องค์ประกอบของคำศัพท์.....	9
ประเภทของคำศัพท์.....	11
ความหมายของการอ่าน.....	13
ความสำคัญของการอ่าน.....	15
จุดมุ่งหมายของการอ่าน.....	19
เทคนิคการอ่าน.....	21
รูปแบบการอ่าน.....	23
กระบวนการอ่าน.....	24
ความเข้าใจในการอ่าน.....	26
ระดับความเข้าใจในการอ่าน.....	28

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
ความสัมพันธ์ของคำศัพท์กับการอ่าน.....	31
หลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ พุทธศักราช 2545 (ปรับปรุง พ.ศ. 2546).....	33
การวัดและประเมินผล.....	39
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	45
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	53
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง.....	53
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	53
ขั้นตอนการสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ.....	53
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	56
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	57
4 ผลการวิจัย.....	61
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการนำผลการวิเคราะห์.....	61
การนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	61
5 สรุป อภิปราย และข้อเสนอแนะ.....	66
สรุปผล.....	68
อภิปรายผล.....	69
ข้อเสนอแนะ.....	71
บรรณานุกรม.....	72
ภาคผนวก.....	82
ภาคผนวก ก.....	83
ภาคผนวก ข.....	89
ภาคผนวก ค.....	110
ภาคผนวก ง.....	113
ประวัติย่อของผู้วิจัย.....	115

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ตัวเลขที่ใช้แสดงระดับผลการเรียนในแต่ละรายวิชา.....	42
2 ค่าคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนสูงสุด และคะแนนต่ำสุด ของนักเรียนที่ทำแบบทดสอบความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการ อ่านภาษาอังกฤษ.....	62
3 คะแนนรวม คะแนนเฉลี่ย และคะแนนเฉลี่ยที่คิดเป็นร้อยละของนักเรียนที่ทำ แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	62
4 จำนวนและร้อยละของนักเรียนที่ทำแบบทดสอบความสามารถในการรู้คำศัพท์และ ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	63
5 การวิเคราะห์ข้อมูลความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถในการอ่าน ภาษาอังกฤษของนักเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 60 ตามมาตรฐานหลักสูตร ประกาศนียบัตรวิชาชีพ พุทธศักราช 2545 (ปรับปรุง พุทธศักราช 2546) ของสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา.....	64
6 ผลการวิเคราะห์ความแตกต่างของความสามารถในการรู้คำศัพท์และความสามารถ ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	64
7 ผลการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้คำศัพท์และ ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	65
8 ค่าความสอดคล้องและความเหมาะสมแบบทดสอบวัดความสามารถการเรียนรู้ คำศัพท์.....	111
9 ค่าความสอดคล้องและความเหมาะสมแบบทดสอบวัดความสามารถการอ่าน.....	112